

Revista



Gallega

SEMANARIO DE LITERATURA E INTERESES REGIONALES

AÑO IV.—NÚMERO 197

SE PUBLICA TODOS LOS DOMINGOS.
COLABORACIÓN ESCOGIDA.
NO SE DEVUELVEN ORIGINALES.
Redacción y Administración, Real, 30.

DIRECTOR PROPIETARIO Y FUNDADOR,

GALO SALINAS RODRIGUEZ

Coruña, Domingo 18 de Diciembre de 1898

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN

LA CORUÑA, al mes. 0'50 ptas.
FUERA, al trimestre 2'00 »
NÚMERO SUELTO 0'10 »
NÚMERO ATRASADO 0'20 »

LO QUE NOS SALVARÁ

Contra las exageraciones y excesos del paganismo vencedor en Asia, África y Europa, en posesión absoluta del poder civil y militar y dueño en pleno dominio de las conciencias y de las vidas, opúsose un día memorable la predicación sencilla de una idea nueva que entrañaba principios de regeneración, de libertad y de fuerza, que rescató las almas de la ignorancia y los cuerpos de la esclavitud, que despejaba los nublados horizontes de la esperanza, desvaneciendo con las nubes de la duda los indiferentismos que aniquilan y los desencantos que degradan y abaten; y aunque la lucha resultaba desproporcionada, colocando en condiciones muy inferiores á la idea, triunfó ésta totalmente.

A su influjo poderoso, á su impulsión divina, cayó para no levantarse más el paganismo; y sus dioses y sus ídolos pasaron de los templos romanos á los poemas épicos como un bello recuerdo del pasado, y todo aquel enorme y avasallador poder que en él se cimentaba y con su sangre se había alimentado, fraccionóse de tal modo, que, lejos de pesar como una losa de plomo sobre su dignidad humana, depravándola y envileciéndola, fué como el agua lustral y purísima que limpia toda mancha, borra todo pecado y fecundiza todos los nobles pensamientos.

Jesucristo desconocido, burlado, no creído, casi sólo en su campaña de regeneración, llevando siempre en los labios la verdad, en el corazón la sencillez y en el cerebro la firmeza de su inquebrantable y nunca extinta fe, herido y á la postre crucificado, tuvo bastantes energías para derrocar aquel fuerte y temido imperio que prestaba homenajes divinos á sus infames y odiosos monarcas y salvar de la abyección en que vivía á una sociedad más desventurada que corrompida.

¿Quién hubiera imaginado que aquel humilde nazareno, que no había nacido entre los escribas ni había tenido la ayuda y protección de los primates; salido del pueblo y en el pueblo amantado, tierno, y persuasivo, nunca irritado ni vencido por la cólera, siempre razonador y justo, pudiera destruir la obra de tantos siglos, vencer

la tenacidad y resistencia de tanto interés creado, aniquilar el imperio de los dioses y de los césares, enseñando á las almas el conocimiento de la verdad suprema y las excelencias de la libertad justa y equitativa?

Nada le era propicio ni favorable: su tiempo, sus conterráneos, las ideas fundamentales del derecho y los soberanos principios de la ciencia existente las castas sacerdotales y el patriado envanecido con sus enormes riquezas arrebatadas á las clases proletarias, la conciencia universal informada en un egoísmo repugnante y feroz, todo, en suma, se le presentaba adverso y hostil, y sin embargo, cayeron á su paso las fuerzas vivas existentes, el viejo tradicionalismo endiosado y un nuevo y luminoso horizonte se abrió á las humanas aspiraciones y á los justos anhelos.

El cristianismo haciendo libre al siervo encendió en fuego inextinguible los ideales carcomidos y reanimó un mundo que se enfriaba visiblemente á pesar de las gloriosas conquistas de César, de las églugas de Virgilio, de los epigramas de Marcial y de los calculados estoicismos de Séneca.

Todo lo trasformó y ennobleció aquella idea hermosa, consoladora y tierna del humilde Jesús. El hombre tuvo desde entonces una patria cierta en la tierra y una seguridad completa de eterna vida después de la muerte. ¡Qué grande y qué sublime doctrina! ¡Qué milagros realizó la fé que encarnaba en su origen y en su desarrollo!

Débase á ella la civilización europea, la única que tiene algún valor efectivo y real; la ciencia que han acumulado en beneficio de las actuales las generaciones muertas; las artes, las industrias y las bellas letras que dignificaron á la sociedad durante todo el largo período de la Edad Media y que estallaron en explosión de bellezas estéticas, de emociones dulces, de frenéticos entusiasmos al promediar el siglo XV.

Fué Cristo el Salvador del mundo; fué su Evangelio el que suavizó las asperezas de los preceptos mosaicos y sus principios los que confundieron el sofisma griego que aspiraba al goce, al placer, á la dicha completa en la tierra como fin substancial de la vida.

¿Por qué no retrocedemos, en nues-

tro bien, á Cristo? Si él representa la vida y la felicidad ¿por qué le olvidamos y prescindimos, en estos menguados días, de sus santos mandatos?

Es menester bañarse en el río de la fé antigua; reanimar los ideales que llenaron de mártires los circos romanos y de santos nuestras iglesias; desprenderse de las influencias nocivas del enervante positivismo moderno, que, como un aire caliginoso todo lo quema y destruye y restaurar aquellos entusiasmos que generaron la formación de las actuales nacionalidades y dieron tantos héroes á la historia, tantos sabios á la ciencia y tantos genios al arte en sus varios aspectos.

Ante todo y sobre todo precisa creer, es de necesidad inmediata volver los ojos á Dios; adquirir el convencimiento, funestamente deprimido, de que algo existe, fuera de nosotros, que tiene la virtud excelsa de gobernar y de dirigir los mundos y de que, á sus leyes inmutables, fijas é ineludibles, siquiera la soberbia humana ose desconocerlas, hay que someterse mansa y humildemente. Y esto hecho impónese la conveniencia de constituir un fuerte núcleo que trabaje á toda hora, de noche y de día, cuando el sol alumbre y cuando la sombra cubra con su velo negro y siniestro la tierra, para restaurar la patria sin bajas ni viles tiranías, esas tiranías groseras de los audaces y de los desaprensivos, libre é independiente y fuera de las ambiciones del fuerte que pretenda deshonrarla dominándola. La religión primero, la patria luego; y de estos dos soberanos principios arrancarán otra vez la familia digna y el hogar querido, los amores suaves y castos, los alegres y honestos esparcimientos, las sanas alegrías y la felicidad, ahora desaparecida y oculta, y que, con su ausencia, nos deja vacío el corazón, enferma el alma y la carne como anhelante de la inercia que fomenta la descomposición y la lleva á ser polvo que arrebatara cualquiera débil brisecilla.

La gran cantidad de bienes materiales, lejos de atajarlos, estimula y acucia los apetitos de mayor riqueza, y el que se considera superior no se conforma sino se le rinde y declara en vasallaje cuanto le rodea. Conviene combatir estas tendencias de absorción; reprimir estos bestiales arranques de

egoismo; dificultar estas ambiciones irracionales que en lo antiguo fueron la causa originaria de tantos desastres para la humanidad y serán siempre motivo de espantosas luchas, de venganzas horribles, de inenarrables hecatombes.

Agrúpanse todos los hombres de buena voluntad, aquellos que aun conservan en sus almas sentimientos generosos y levantados y saben que nada es el goce pasajero que trae la satisfacción de un deseo torpe; y fijando en lo alto del pensamiento dirijanse en cruzada humana y pacífica hacia la verdad, hacia la justicia, hacia el orden, hacia la caridad cristiana, hacia el amor al prójimo, hacia el supremo bien; en una palabra, hacia Dios.

Sólo así podremos vencer los peligros que nos rodean y estrechan, conjurar la muerte que anda volando, como una siniestra y agorera mariposa sobre nuestras cabezas, y disfrutar de tranquilidad y sosiego, dueños de nuestros enlutados hogares y libres en nuestra patria inmortal.

W. A. INSUA.

El Regionalismo y los políticos

Andan soliviantados los políticos de profesión, pues ven próximo el fin de su reinado. En los estertores de su agonía, deseosos de prolongar el poder que se les escapa entre las maldiciones de sus explotados, apelan á todos los recursos. Unos, hipócritamente, halagan los sentimientos regionalistas que antes combatían á sangre y fuego, porque sienten por donde camina la opinión. Otros, no tan avisados como los primeros, no pudiendo apelar á los procedimientos de estos por haberseles adelantado, toman distinto rumbo y truenan contra el regionalismo, sin perjuicio de adularlo más tarde si fuere necesario, diciendo ahora que *sería para la monarquía lo que el federalismo para la República y que hay que levantar la voz valiente contra los que quieren traer á la política los gérmenes del regionalismo separatismo.*

Menguados hombres de gobierno los que así hablan y que demuestran estar tan enterados de ciertas cosas, que no debían ser desconocidas para los que á sí mismo se titulan estadistas, como nosotros estamos enterados á la hora presente de lo que hace el Emperador de la China.

Pero, ya se ve, la política en España ha sido patrimonio, no de los que más saben, sino de los que más charlan, política cotorrera y nada más.

Así no extraña que teniendo huera la mollera la mayor parte de nuestros conspicuos políticos, juzguen al pueblo desprovisto de sentido común y de memoria, y que haya quien diga en sus discursos cosas tan peregrinas como las siguientes:

„Acaso los hombres públicos constituyen la parte más sana de lo sociedad actual. Todos son pobres, han envejecido peleando y llevan en su alma las amarguras de no haber he-

„cho todo el bien que desearan. Quizá „los que medraron bajo el dominio de „hombres tan combatidos, sean los únicos que entienden que todos los políticos sobran y que debían desaparecer para dejarles libre el presupuesto en que saciar sus apetitos.

„Esos que aparecen en las tristes „horas de las desgracias para levantar „un trono á su poder, acaso fueran „desgraciados! los que diesen motivo „á que escribiese la Historia una página sin precedentes.

Y á políticos así, corresponde una prensa centralizadora que sostiene que nadie es persona si su nombre no suena á diario en sus columnas, puesto que la fama de su personalidad no ha pasado de los límites de su provincia. Afirmaciones de esta especie no prueban sino la ignorancia del que las sostiene. Juzgan del conocimiento de los demás por el suyo propio, y desconocen que en provincias se estima á muchos que no viven en la corte, se les aprecia en lo que valen y en cambio nos reimos á mandíbula batiente de las celebridades de *doublé* que elogian los diarios de gran circulación y que sólo para ellos *pasan* como eminentes los que para la generalidad sólo son ridículas medianías... y gracias.

El final de nuestro artículo nos lo da hecho el ilustrado colega matritense *Vida nueva*, cuyos son los párrafos siguientes:

„*El Globo* y algún otro periódico ministerial han dicho que el Sr. Alzola no serviría para ministro de Agricultura, Industria y Comercio, porque carece de experiencia política.

„¿Serían los colegas tan amables que nos explicaran en qué consiste la experiencia política?

„¿Es, acaso, la de los que han hecho modo de vivir, falseando elecciones, derrochando el dinero de la nación en subvenciones, subastas, sueldos, luchando en el Congreso por el poder como ganapanes?

„Si es eso, seguramente el Sr. Alzola no hará buen ministro y preciso será dar la cartera á Sagasta, Gamazo, Romero Robledo, Canalejas ó cualquiera otro de los iniciados.

„Se nos ocurre una duda; ¿de qué ha servido á España, qué catástrofe ha evitado la experiencia política de cuantos desde hace cinco años han pasado por los Ministerios?

„La experiencia sólo suelen adquirirla los políticos como las mujeres, después de haber perdido la virginidad.

Ahora una sola advertencia á los regionalistas. No olviden estos, cuando traten los políticos de halagarles, de la nota que ponen todos los inventores en sus productos:

„*Méfiez vous des contrefaçons!*

APRECIACIONES

No somos carlistas, ni debemos serlo. El regionalismo es la expresión genuina de la dignidad de los pueblos.

En España existen diferentes regiones que fueron un tiempo nacionalidades libres é independientes y que por accidentes históricos, viven hoy sujetas á un régimen igualitario que ha conducido á todas á un afrentoso caos.

Estas regiones vuelven la vista atrás y claman por su libertad perdida.

¿Cómo puede ella recobrase sin romper la unidad de la Patria común?

Reivindicando los derechos particulares de cada antigua nacionalidad de por sí, y como han pasado ya las edades en que los pueblos vivían de la gracia de los reyes, he aquí el por qué fundamental, el caso de conciencia que veda á los regionalistas el afiliarse al partido carlista.

El derecho á la libertad es un derecho natural, no un derecho derivado; queremos, no vivir de *gracias ni privilegios* reales y sí del derecho que tenemos, como hombres á la libertad.

Queremos contribuir de una manera eficaz y directa á la formación de las leyes que nos rijan y elaborarlas dentro de la región, lo cual no ha predicado nunca el partido carlista.

Y después de estas apreciaciones, hay que añadir también que como bajo nuestra bandera caben todos los hombres que aspiren á la regeneración de la Patria, los que militen decididamente en las filas de cualesquiera partido político de los que han ayudado á empobrecerla y desnaturalizarla, son nuestros enemigos, y de ellos no cabe esperar nada bueno.

Debemos combatir por lo tanto al unitarismo en todos sus aspectos; bajo su dominio, jamás gozarán de vida lozana las regiones.

La variedad dentro la unidad, debe ser nuestra divisa, la *libertad* debe ser nuestro Norte; jamás la gracia ni el privilegio.

Quien da el privilegio puede quitarlo, y lo que se adquiere por derecho propio, no puede perderse sino en virtud de fuerza mayor.

Feliz el día en que comprendiendo el pueblo la razón que nos asiste, deje de prestar oído á las gentes de partido y cuidando solo del engrandecimiento de su región, cuide de su desenvolvimiento interior y estableciendo luego lazos fraternales con sus hermanas, se forme de España un Estado compuesto por Estados venidos de nuevo á la vida, unidos entre sí por delegaciones de poder.

Entonces habrán cesado las divisiones de partido, y tanto importará que á la cabeza de los Estados Ibéricos se sienten un Rey como un Presidente de República.

De no resolverse así el problema político de España, puede complicarse de tal modo, que á la desmembración colonial que acabamos de experimentar, puede sobrevenga un mal superior.

J. BRÚ SANOLEMENT,

Barcelona, 2 Diciembre 1898.

NOTA.—Como hemos manifestado más de una vez, la publicación de un artículo de un colaborador no implica conformidad ó disconformidad con nuestras opiniones.

LA REDACCIÓN.

ESPAÑA EN EL BRASIL

Nuestros compatriotas establecidos en la capital de los Estados Unidos del Brasil, han constituido una Asociación de socorros á España, habiéndola dado el significativo título de *Liga Patriótica Española*.

Como consecuencia de la repatriación de nuestras tropas que lucharon en Cuba inició aquella colonia de españoles, en la que abundan los gallegos, una subscripción que en poco tiempo arrojó una suma importante.

Dividida esta suma en tres partes para ser girada por igual á la Coruña, Vigo y Santander, puertos del cantábrico donde se efectúa el desembarco de los repatriados, correspondió á la Coruña la cantidad de 642 libras esterlinas, 3 chelines y 9 peniques, girada á D. Marcelino Dafonte, director de *La Voz de Galicia*, cuya letra, negociada en la sucursal del Banco de España en esta capital, dió en liquido la suma en pesetas de 21.705'35, debiendo hacer constar que el corredor D. Luis Lamigueiro, que fué quien efectuó la operación, no quiso cobrar nada por su trabajo, hecho que hacemos público para que la generosidad del Sr. Lamigueiro sea conocida y apreciada en su justo valor.

Hasta la extinción total de la cantidad esta debe ser distribuida socorriendo con 15 pesetas á cada uno de los soldados y marineros repatriados que hayan quedado inútiles para el trabajo, 10 pesetas á cada uno de los enfermos graves y 5 pesetas á cada uno de los leves, entrando en esta distribución los soldados que se hallen é ingresen en el hospital del Ferrol, y de igual modo los de la *Cruz Roja* de aquel departamento y de la Coruña.

Tales son las instrucciones establecidas por la *Junta patriótica*, y complemento de ellas es la comunicación que á continuación insertamos:

Liga Patriótica Española en la República dos Estados Unidos do Brazil.—Rio Janeiro.

«En sesión de la junta general celebrada el día 9 de Octubre acordó esta asociación destinar á los soldados y marineros que inútiles ó enfermos regresen de campaña, el total de los fondos sociales distribuyéndolos en partes iguales entre los puertos de la Coruña, Vigo y Santander por ser aquellos en los que se aglomeran las expediciones de repatriados.

»Acordó igualmente y por aclamación nombrarle á usted delegado en la Coruña para los efectos de recibo y negociación de la adjunta letra de cambio por valor de 642 libras., 6 chelines y 9 peniques y distribución de dicha suma de acuerdo con las instrucciones que á ésta acompañan.

»Dolorosa es en extremo la honrosa misión que se le designa, pero tratándose de aliviar en parte la penosa situación de nuestros desgraciados compatriotas que hicieron cuanto les fué dable para mantener incólume la dignidad de la patria, no dudamos que sabreis darle fiel y exacto cumplimiento, anticipándoos por ello las gracias más rendidas.

»Dios guarde á V. muchos años.—Rio Janeiro 15 de Noviembre 1898. Silvestre Campos, Casiano Fernández Alvarez, Felipe Collazo Alcobre, Daniel Durán, Ezequiel Carabelos Uría, Vicente do Pazo, tesorero.

—Secretario, Matias Fernández Murias.

Sr. D. Marcelino Dafonte, Coruña.»

Nombrado D. Marcelino Dafonte delegado único de la Asociación en esta capital, no tenía que dar cuenta á nadie más que á aquella de sus gestiones, no obstante, por un rasgo de delicadeza que le honra, decidió asociar á la meritoria acción á sus compañeros de la prensa local, y al efecto citó á una reunión á los directores de *El Telegrama*, *La Mañana*, *El Noroeste* y la *REVISTA GALLEGA*, Sres. D. Daniel González, D. Dámaso Carrero, D. Luis Lamigueiro y D. Galo Salinas, quienes con el Sr. Dafonte constituyeron una Junta de la que es secretario D. José Panisse, encargada de repartir las cantidades asignadas á los enfermos de los hospitales y sanatorios de las poblaciones antedichas, comenzando su misión el jueves último conforme á las notas insertas al pie.

En la primera reunión de los señores de la Junta de la Coruña se acordó enviar un Mensaje de gracias que, firmado por aquellos, testimonie á los patriotas españoles en Rio Janeiro toda la gratitud á que se han hecho acreedores por los humanitarios sentimientos que han demostrado, por su desprendimiento y patriotismo y por las inequívocas pruebas que han dado de que no son indiferentes á las desdichas de la patria.

Este documento será además publicado en todos los periódicos locales para que donde quiera que fueren leídos, se levante una voz de reconocimiento dirigiéndola á nuestros ilustres conterráneos que en lejanas tierras sienten todas las nostalgias y todos los cariños que inspiran los débiles, máxime cuando son víctimas de la traición, de la alevosía y del poder avasallador de los que de él abusan para cometer la más infame de las infamias que registra la historia.

El jueves se reunió nuevamente la comisión, compuesta del delegado nombrado por la liga y los directores de los periódicos locales.

Por la tarde comenzó la distribución de socorros por dichos señores, visitando con este objeto el Hospital militar y el Sanatorio de la *Cruz Roja*.

Al administrador del primero de los citados establecimientos benéficos, señor Lamas, se le entregaron 380 pesetas para 28 repatriados enfermos que allí existen, á razón de 10 pesetas por plaza.

En el Sanatorio entregaron 130 para 13 repatriados acogidos, igual que á los anteriores.

La noche del mismo día fué también socorrido con 15 pesetas el repatriado inútil para el trabajo, procedente de Puerto Rico, Leopoldo Alvarez Pampin.

Total de lo entregado en dicho día, 525 pesetas.

La distribución de socorros continuará en las sucesivas expediciones de repatriados que arriben á este puerto.

Bendita sea la caridad y filantropía de aquellos excelentes compatriotas nuestros y el Cielo aumente su fortuna, ya que ella sirve para enjugar el llanto y para hacer surgir del corazón la gratitud que inspira todo acto meritorio.

Las lágrimas que viertan los soco-

rridos, plegaria será que el Eterno habrá de atender para premiar abnegación tanta, pues como dijo el gran Víctor Hugo, *la limosna es hermana de la oración*.

ADHESIONES

NUESTRA SUBSCRIPCIÓN

Copiamos de *El Liberal*, de Madrid:

«Se proyecta en la Coruña honrar la memoria de las víctimas del movimiento revolucionario de 1846, erigiéndoles un mausoleo en el camposanto de Carral, donde yacen sus olvidadas cenizas.

»El buen nombre de los Jefes y Oficiales fusilados por traidores, fué rehabilitado en las Cortes de 1855, las cuales, además de declararlos beneméritos de la patria, acordaron que se les dedicase un monumento sepulcral en Santiago de Compostela.

»Quedó sin efecto el acuerdo, y de ahí que muchos distinguidos gallegos quieran, por medio de una subscripción popular, satisfacer una deuda de honor y de gratitud, que está pendiente desde hace más de medio siglo.

»La *Revista Gallega*, de la Coruña, que ha tomado la iniciativa en esta nobilísima empresa, desea conocer la voluntad y el sentir que respecto de ello tengan los parientes de los fusilados.»

Agradecemos al ilustrado colega la propaganda que hace de nuestra idea tanto como las frases de elogio que dedica á nuestro semanario.

La Idea Moderna y *El Eco de Galicia*, de Lugo, se adhieren á nuestro pensamiento y abrieron en sus columnas listas de subscripción.

Damos las gracias á tan estimados colegas.

* *

El Ayuntamiento de Carral dirigió á la Comisión de la *Liga Gallega* una entusiasta y patriótica comunicación poniéndose incondicionalmente al lado de aquella para que el proyecto se realice, prometiendo allanar todos los obstáculos y ofreciendo contribuir á la subscripción con una cantidad en relación á las primeras que en la lista figuren.

No esperábamos menos de tan entusiastas gallegos que así se proponen honrar las cenizas de los héroes que reposan en el término de su jurisdicción, y que pronto tendrán un mausoleo que los recuerde á las posteridades.

* *

Subscripción para erigir un monumento en San Esteban de Pateo, (Carral) á los mártires de la Libertad.

PESETAS

Suma anterior.. 796'50

Señores Don:	
Francisco Camba.....	2'50
José Gómez Naya.....	5
Alfonso Rodríguez Rouco.....	1
Lino Molina Couceiro.....	2'50
José Lodeiro.....	2'50
Antonio Portas.....	1
José Aznar.....	2
Francisco Gayoso Rios.....	2
Marcelino García.....	2
Pedro Sanjurjo Florez.....	5
Enrique Real.....	2
Cándido Monzón.....	3

Son pesetas. 827'00

Un gallego ha entregado una participación de 2 pesetas en el número 21.004 de la lotería nacional, para el sorteo del 23 de Diciembre de 1898.

(Continuará)

Nota.—Las cantidades para este patriótico objeto se reciben en la redacción de la *REVISTA GALLEGA*. Real, 30.

Los subscriptores de fuera y todos los que deseen contribuir, pueden girarnos las sumas que tuvieren por conveniente y sus nombres serán publicados en este semanario.

MEMORIA contraida á saldar el deficit que ha causado la independencia de la América española por cuyo hecho hemos perdido, segun cálculo aproximado, quince millones de vasallos, trescientas cincuenta mil leguas cuadradas de extension territorial y cuatrocientos millones de reales vellon anuales: Esta pérdida se puede resarcir con superabundancia, haciendo navegables los cuatro ríos mas caudalosos de España, cuales son Tajo, Guadalquivir, Ebro y Duero, construyendo igualmente canales de riego y navegacion porque la verdadera riqueza existe en la superficie de la tierra y no en las entrañas de ella: La mina perpétua é inagotable de España consiste en aprovechar el elemento del agua que sin utilidad del hombre va á depositarse al mar; de lo que resultará un aumento considerable de poblacion, agricultura, artes, comercio y rentas reales y municipales.

Su autor

Don Vicente Basadre, Intendente de Ejército y Superintendente General de la Real Hacienda que fué de Caracas.

(CONTINUACIÓN)

9. El deseo de vivificar la provincia mas grande y mas decadente de España, por la sequedad de sus terrenos, y la difícil salida de sus producciones, dió motivo á que se proyectase en 1752 el canal de Castilla, y que en sus varias ramificaciones, debía aprovecharse de Duero, de Pinsergua, y de otros diferentes ríos, abrazar una inmensa cantidad de terrenos, y difundir la fertilidad y la circulacion en las partes mas interiores é incommunicables de toda la Península: Debía correr desde Segovia y el Espinar, por espacio de 46 leguas, hasta el pueblo de Olfas, distante legua y media de Reynosa, y poco mas de nueve, de donde la ría de Suances empieza á ser navegable. La lentitud con que ha progresado y progresa este canal, no corresponde á su importancia, pues á mas de las peculiares utilidades que ofrece, como uno de sus extremos toca casi en el Ebro, y el otro se aproxima mucho á Guadarrama; si en algun tiempo se establece la navegacion interior del reino, sobre un plan general y combinado, esta obra será uno de los anillos que ligen el centro de la nacion á los extremos mas distantes de su circunferencia.

10. Tajo nace en medio de la Península y atraviesa los dos tros. de su diametro. Ninguno de los demás Rios brindaba con estas ventajas en su navegacion especialmente despues de reunido Portugal á España, y en ninguno se practicaron esfuerzos mas eficaces, ni mas felices, para hacerlo navegable: la lástima es, que este beneficio se perdió mui poco despues de conseguido, y en el dia apenas quedan algunas noticias incompletas, y poco comunes, del modo con que se verificó su logro.

11. «Al mismo tiempo que el Señor Don Felipe Segundo se juraba rey de Portugal en las cortes de Tamar, comisionó á su ingeniero Juan Baptista Antoneli, que era el Vauban de aquel siglo, para que avilitase la navegacion del Tajo, á consecuencia de haber pre-

sentado el mismo Antoneli al Rey, en aquellas cortes, un plan para hacer navegables hasta lo mas interior de las provincias, todos los rios caudalosos de España.

12. «Esto acaeció en 1581: y á principios de 1582 ya navegó Antoneli en una chalupa desde Lisboa á Toledo; siguió en la misma á Aranjuez, y entrando halli en Xarama, y despues en Manzanares, pasó embarcado por delante de Madrid con admiracion de sus moradores, llegó hasta el Puente del Pardo, y retrocediendo por los mismos rios, volvió á Lisboa felizmente á los tres meses de su partida. En los 4 años siguientes se compusieron varios pasos difíciles del Tajo, y en el de 1587 se construyeron 6 Barcas grandes en Toledo, que en el año de 1588 navegaron de allí á Lisboa con cantidad de trigo, y llegaron en quince dias á aquel Puerto; asistió Antoneli á su partida, pero no logró ver su vuelta, por haber fallecido el 15 de Marzo de aquel año: se hizo sin embargo mui en breve otro viage con quinientas fanegas de trigo, que tuvo igual prospero suceso; y desde entonces no se saben las resultas, ni el paradero de una empresa tan provechosa, y tan felizmente comenzada. Es de creer que padeció grandes contrariedades de parte de los que tenían Azudas y Molinos en el Tajo; Lo que hay de fixo es, que habiendo propuesto el rey en las cortes de Madrid, del año de 1583 la importancia de establecer esta navegacion, todas las ciudades del reyno se ofrecieron á ella menos Toledo, que siendo quien debía promoverla con mas ahinco, hizo una obstinada oposicion á que se pudiese en práctica. Las noticias de estos hechos, estarian en el olvido, como la de otros muchos que honran la memoria de nuestros reyes sino las hubiera conservado en sus obras ineditas Esteban Garibay, que fué testigo ocular de todos ellos.

13. «Estos son los proyectos principales que se han formado en España en el discurso de casi tres siglos acerca de la navegacion de sus provincias, por medio de los Rios de mayor nombre, otros menos notables pero acaso no menos útiles, se presentaron al Gobierno, ó se pusieron en practica, con mui vario suceso, en diferentes parages de los cuales solo mencionaré les que coinciden con el punto de que tratamos.

14. En el plan de Antoneli, para hacer navegable el Tajo, entraba como parte mui esencial, la navegacion de los rios Xarama y Manzanares. Como este grande hombre había formado el plan general de navegacion del reyno, estaba sin duda persuadido de que estos dos rios que nacen en el comedio de la España y riegan la mas preciosa parte de ella, debían formar el centro de su proyecto, y ser el punto de reunion de las demás comunicaciones. En efecto Antoneli trabajó con tanta actividad, en la avilitacion del Rio Xarama que en el año de 1584 hizo el Señor Don Felipe Segundo un viage por agua desde Vaciámadrid á Aranjuez en barcos de bastante porte, para conducir cada uno, mas de cuarenta personas, con mucha comodidad.

(Se continuará.)

Estudios sobre el gallego

1423

Sentencia absolutoria del asesinato hecho por Juan Fernández en la persona de Gonzalo Fernández.

Sean quantos esta carta vyren como yo el bachiller Gonçalo Ruys, Alcalde del muy señor don Fadrique duque de Arjona conde de Trastamara vysto hun proceso de pleyto é huna carta de Sentencia que ante my presentó Johan fernandes Çapatero lo qual todo fue el pasó entre partes de la una, teresa Sanches muger que fué de Gonçalo fernandes de la qual dicha sentencia et tenor della es este que se sigue. Eno ano do nacemento de noso señor ihxpo. de myll é quatrocentos é vynte tres anos dia sesta feira vintecinco dias do mes de dezembro ena cibdade dourens ena Rua das tendas ant as portas das casas de loys Gonçales das tendas en presenca de my pedro fernandes de Seaval notario publico de dha. cibdad dourens por lo Obispo et por la Iglesia de su lugar et das testymonias adiante escriptas sendo presentes eno dho lugar en juiso oyndo os pleytos á abdiencia gonçalo dias despina, afonso martines de Ogaldo, juises da dita cibdade de Ourens, paresceron y ante eles tereysa Sanches muller que foy de Gonçalvo fernandes aparelador vesyño que foy da cibdade é logo á dita tereysa Sanches et ó dto Joan fernandes disseron que pedian aos gonçalo dias é afonso martines juises que desen señas eno pleyto que era entre á dita tereysa Sanches é Julian fern.º segundo que debese é achase por direyto é logo ó dto. gonçalo dias et afonso martines juises sobredtos. é con unha sentencia en este escripto del qual el dto. gonçalvo dias juiz, por sy mesmo leu da qual dita sentencia ó tenor é este que se sigue. Et gonçalo dias despina et afonso martines de galdo juises da cibdade dourens vysto é xeminado con diligencia unha rason de pleyto et de causa cryminal que ante nos foy..... tereysa Sanches muller que foy de gonçalvo fernandes alfayate, asy como autora de unha parte et johan fernandes ouryves parte é da outra vesinos et moradores de ourens, o qual pleyto et acusacion se celebró ante nos é ante ditas partes, sobre rason da morte do dto. gonçalvo fernandes, marido que foy da dita tereysa á qual morte que telou et desouçou á dita Sanches ante nos et ante cada hun de nos principalmente dizendo á dita tereysa Sanches que Johan fernandes lle matara ao dito gonçalvo fernandes seu marido de unha coytelada que lle dera ena cabeça contra direyto por lo que nos pedu que pedisemos contra Johan fernandes á pena de morte segun que o mays largamente declaró en sua acusacion é querela et visto en como Johan fernandes se veo pôr ena cadea de noso señor el Rey et deste concello et en noso poder como juises desta cibdade et diso que queria pagar por direyto da infamia da dita morte é que era ynocente dela por quanto diso que el non matara ao dto. gonçalvo fernandes et que se ó dto. gonçalvo fora morto que ó fora por sua culpa como aquel que acometera de feyto ode direyto primeiramente chamandolle Villao foidin

cul, curnudo, teymado perro treedor di-sendolle outros deostos et injurias atro-zes et querendoo matar dentro en sua casa do dito Johan fernandes deytando-lle golpes primeyramente con uha es-pada nua et cortandolle á roupa que tiña vestida et alerta con á dta. sua espada defendendose él dél et dizendolle que se fose en boa hora por lo qual diso ó dto. Johan fernandes que non era culpante ena morte do dto gonçalvo et que se fe-ryda algunha déra que fora en defende-mento de seu corpo et de sua vida por lo que nos pedíu que ó absolvesemos da dta. querela et acusacion et ynfamia dandoo por absolto é libre da dta. morte.

Et visto en como nós recebemos ena dta. cadea et prysion a'o dto. juhan fernandes et lle mandamos dar treslado da querela et acusacion. Et lle mandamos fés os pregoos que de dereyto se segen en tal caso fasendo apregoar *por todas las cruces desta dita cibdade á allas vo-ses* con pregoeyro é por notario, *se avia y alguns parentes ou criados do dto gonçalvo fernandes ou outros presentes* que queresen querelar ou ousistir á sua morte que souvesen que nos que ó tiña-mos preso ena cadea de noso señor el Rey por razon da dta. morte et que fa-riamos del compimento de direyto et de justicia apercebindoos por dto. pregon que senon quisesse vir querelar á denun-ciar á dta. morte eno termino dos dtos. pregoos que ó daryamos por absolto da prysion; da qrela et acusacion et vysto en como eno termyno dos pregoos non veo ante nos outros prena. alguha que qsesse. qrelar. nen denunciar sobre Ra-son da dta. morte é visto unha sentcia. interlocutoria por nos dada en que rece-bemos á proba á dta. tereysa Sanches da sua querela et acusacion et ao dto. juhan fernandes escepciones et defensoes et de todo aquelo que provado lles apro-beytase sobre la dta. Rason á hun con-tra ó outro, et ó outro contra ó outro, et visto as probanças que sobre elo ante nos foron feytas por ambas las partes as quaes prouanças foron publicadas man-dando dar traeslado delas á ambalas partes. Et visto as contradytas que so-brelas alegaron et razonaron fasta que concludira et pediron sentençia.

(Se continuará).

Prosa y Verso

PEPE

(CUENTOS DE NOEL)

A Pepito Carré Al-carellos.

—Pues verás quien era Pepe.

Estaba en la edad crítica.

Hallábase en los promedios del puente que separa la puerilidad de la adolescencia.

Había dejado de ser niño, no siendo toda-via hombre.

El, bien queria proseguir en sus juegos infantiles y tomar parte con sus hermanitos en las encantadoras travesuras de la infan-cia; pero su estatura, aquella altura precoz y casi impropia de sus catorce años, compe-liale á un retraimiento del que en su interior protestaba.

Además, cuando olvidándose de todo brin-caba, reia y, aturdiéndose, recortaba pape-litos, saltaba á la comba y andaba á los

soldados como sus hermanos menores, el oirse llamar *mangallón*, ú otro vocablo aná-logo, por estos, le producía una decepción que llegaba á ser tristeza, y entonces apesa-dumbrado se retiraba á distraerse con sus libros de estudio, únicos amigos que, por la poquedad de su carácter, tenía.

En la soledad del aislamiento á que vo-luntariamente se condeaba, sentía por ve-ces impresiones extrañas.

Refería á solas algún soliloquio, y lo grueso de su voz varonil le extrañaba de un modo pasmoso; mirábase al espejo, y al contemplar las hebras de seda que som-breaban su labio superior, percibía en el rostro esos vapores del rubor que, enrojéndo-lo, son como la revelación de secretos que cuerpo y espíritu de consumo adivinan, pero que no se explican, y cuando la contracción de su boca al posarse en las manos de sus amados padres producía ese chasquido que es la manifestación material de los afectos mal contenidos, comprendía la existencia de otros besos, si no tan puros, al menos más intensos, porque su intimidad genera un océano de voluptuosidades que sorprenden cuando no son conocidas, que avergüenzan cuando el alma aun se conserva pura.

Algo quería, algo echaba de menos y algo recelaba de encontrar.

Aquellas inocencias de poco tiempo antes, iban esfumándose en el horizonte de sus re-cuerdos, y en su lugar aparecía otro horizon-te con lejanías seductoras: si lo que iba borrándose se ocultaba entre velos de fúne-bre color, lo que aparecía destacábase en-vuelto en girones de rosáceas nubes que por trechos dejaban penetrar los rayos del sol, que, por ser los primeros de la iniciación de un nuevo día, aun podía mirarlos sin que sus ojos reclamasen el auxilio de los párpados para no cegar.

Este era Pepe.

Avecinábase á la época de los ensueños: el ave portadora de las ilusiones comenzaba á batir sus alas sobre la cabeza del adoles-cente: un cosquilleo entre grato y amedren-tador apoderábase de su ser, y en tal estado, un día, al repasar los problemas algebraicos que estudiaba, se durmió sobre el libro.

Y soñó.

Ya verás lo que soñó.

Parecíale que aquel camino, por el que ya cansado marchaba, era el de la aldehuela en donde todos los años veraneaba con su fa-milia.

Lejos, muy lejos, distinguió, en vez de la cortina de verdor límite de la jornada, una claridad extraña.

La natural curiosidad dió más ligereza á sus piernas y pronto se encontró cerca de aquello que tanto le llamaba la atención.

Un gran disco brillante de luminosidad abrasadora esparcía sus rayos ondulantes, y en cada uno de ellos claramente se leía con fosforescentes trazos estas palabras: *Amor, —Fortuna, —Ilusiones, —Honradez, —Ambición, —Odio, —Fé, —Esperanza, —Caridad, —Prudencia, —Justicia, —Forta-leza, —Templanza, —Virtud, —Vicio.*

El asombro le hizo detenerse y fijándose todavía más, vió que extraños seres alados revoloteaban al rededor de la gigantesca luminaria; que unos posábanse sobre deter-minados rayos, y con semblante querúbeo sonreían placidamente satisfechos de ganar su puesto en las virtudes cardinales y teolo-gales; que otros, no bien se aproximaban, rodaban por el suelo carbonizados por el vicio mostrando su faz negra por la acción del nefando fuego, mientras que los que al *Amor*, á la *Fortuna* y á la *Ilusión* se acer-caban, vagaban indecisos, siendo unas veces

atraídos y repelidos otras sin conseguir en definitiva asegurar su planta.

Pepe quiso también volar... ¡pero carecía de alas!

Probó, no obstante, correr hácia lo que tanto le atraía, é indeciso tropezó, se vino al suelo y sintió que una fuerza invisible lo levantaba hasta aproximarlo al fenomenal disco... sintió el calor, notó que se quemaba... gritó pidiendo socorro y... despertó.

¿Cómo explicarse el pobre Pepe lo raro y excepcional de su sueño?

Imposible era para él la explicación, espe-cie de vaticinio simbólico que encerraba provechosas lecciones para su porvenir.

Pasó ya de esto mucho tiempo.

¿Y no aciertas el rayo de sol sobre el que al fin fué á posarse Pepe?

Fácil es que, por ahora, no lo aciertes.

Cuando los años traigan para tí con los desengaños la reflexión; cuando tu cabeza se tiña con el frio color de la nieve; cuando tu alma sangre y tu corazón gima; cuando quieras llorar y tengas agotada la fuente del llanto; cuando quieras querer y no halles quien te quiera ni en quien depositar tu cariño; cuando, luego de amar mu-cho, la semilla de tu amor la hayas depositado en arenisco suelo que agosta todo gra-no; cuando en fuerza de derrochar afectos ruegues para tí uno tan sólo y no lo en-cuentres; cuando en lugar de corazón palpi-te en tu pecho nada más que una viscera esponjosa atrofiada por la congestión que producen las incertidumbres de una vida accidentada; cuando tus facultades mentales estén como momificadas, y te apene el pa-sado, y te estremezca el presente, y te es-pante el porvenir; cuando estés sólo en el mundo ¡sólo, mi amado Pepito! y no tengas á donde volver la vista; cuando padezcas desencantos, y no tengas amistades desinte-resadas, y estés abandonado, y sientas hambre; cuando todo este te suceda, entonces prodrás acertar la respuesta de lo que te ha preguntado...

Pero tú, á imitación de aquel otro *Pepe* cuyo sueño te relato, nunca prodrás expli-carte sus dudas ¿y sabes por qué?

Pues porque tú jamás has de ser víctima de aquellos tormentos, cada uno de ellos más terrible que los expuestos por el Dan-te en su inmortal libro, porque los imagi-nados por el poeta florentino los repartió entre muchos para que á poco les tocase, y los por mi relatados convergen en un sólo individuo que yo conozco... y tú conoces también, que une á tanto infortunio el im-pponderable de no tener madre...

Este es tu talismán; tu madre... ¡feliz tú que la tienes! Por eso no sufrirás aquellas congojas; por eso tú como el *Pepe* del cuento que te cuento, soñarás, eso sí; pero tu des-pertar será grato porque recobrarás el co-nocimiento en los brazos de tu madre.

¡Bendita sea tu madre y las madres todas de los hijos que no las lloran, y benditas también aquellas que en la gloria esperan á sus hijos!

¿Te ha gustado la historieta de Pepe?

Para tí la he escrito en vísperas de la Natividad del Hijo del Eterno.

¡Dios te permita contar en la vida mu-chas Navidades!

Jalo Galinas Rod. P.

NOSTALGIA

Alma candorosa y pura,
que de las alturas célicas
traes en las alas visos
de la suprema presencia.
Si de armiño son tus plumas
y á nobles ideales vuelas,
¿á qué bajas? ¡desgraciada!
no te amedrente la vuelta;
pues en el fango del mundo
tus alas quedarían presas.

Privilegiada por Dios
los medios no te escasean
y la verdad en la frente
cual divisa traes impresa;
pero ¡ay de mí! que tú ignoras
en medio de tu inocencia
que el Bien y el Mal en el mundo
riñen constante contienda,
y que á veces la mentira
sobre la verdad impera.

Si unos ídolos se hunden
otros ídolos se elevan;
los déspotas y oligarcas
con las sociedades juegan;
entre los pueblos y razas
odios púnicos se siembran;
sagrados textos y leyes
al capricho se trastruecan,
y ante prejuicios nefandos
incienso servil se quema,
y mientras tanto el egoísmo
la verdad despoja y huella.

Errores tradicionales
cortan el vuelo á la idea
y un capcioso formulismo
ahoga nuestra conciencia;
el temor y la rechifla
sobre el albedrío pesan;
y revolcado en un fango
de pasiones é impurezas
el ser humano descende
á escéptico, sin creencias.

Muchos los zarzales son
que atraviesa la existencia,
mucho el barro pegajoso
que cubre toda la senda;
mas este mundo ¡alma mía!
es el campo de la prueba.
No te arredres... ¡adelante!
el premio obtendrás, ¡pelea!...
alza animosa la frente
que la verdad lleva impresa,
que es igualmente glorioso
vencer, que morir por ella,
¡y tornarás de este mundo
ante la inmortal presencia!

MANUEL YAÑEZ GONZALEZ.
Monforte, 1898.

Crónica Semanal

PALIQUE

—¡Dios nos dé sua santa gracia, tío Chinto!

—¡Amén, que falta nos fai, Mingote!

—Sí, meu vello, sí, porque ándalle o mundo mesmo levado do diaño.

—¿Por qué, meu neno?

—Porque hoxe en día todo se lle volven arroubos, estafas e todo canto hai que habere.

—Home, eu non sei que houbera arroubos.

—Será, quizaves, porque vosté non lê os boletís.

—¿E qué dicen os papés?

—Pois que hai, pol-o visto, unha gavilla de rapaces dos que aló en Madrí lles alucman golfos, que tanto nas tendas como nas casas cometen toda cras de falcatruadas.

—¡Arre, demo!

—Nas tendas entran, e sin falar palabra votan man á unha peza de pano e fugen co ela.

—¡Carainas!

—Nas pousadas e nas casas particulares chaman ás portas c'o conque de dar un mandado, e se ven unha capa, un paraugas ou un chapeo pendorado, tiran do que atopen e marchan co él.

—¡Arrenego!

—E cando non poden faguer esto, furtan os quinqués das escaleiras e deixan a casa á escuras.

—¡Cala, ho, cala, que mesmo enrita ó que dis!

—N-este tempo, todol-os anos, pasa ó mesmo.

—¿E á qué se debe esto?

—Pois á que todo o mundo quer comer turrón, así como en carnaval, tempo tamén de arroubos, que todos desexan adevirtirense.

—Home, ó certo é que as tendas con tantas larpeiradas que teñen nas cristaleiras, son mesmo unha tentación.

—Eso é certo; como tamén ó é que os pobres son fillos de Dios, e tan mal repartida está a fortuna, que mentrel-os ricos fártanse, os outros morren co a necesidade.

—Pois hai que ter pacencia, rapáz.

—Pro a pacencia acabase, meu vello.

—Sí; mais non se deben de faguer malas auciós, que non é cousa de xogo.

—Home, deixe en paz ao xogo, porque hastra en Carballo sorprendéron unha timba e meteron na cárcele aos vinte endevidos que a compuñan.

—¿E pilláronlles moitos cartos?

—Pois sobre unhas sete pesetas...

—¡Recontra!

—E para eso meteron tal barullo os boletís que á todo o mundo chamou á atención.

—¿Pois sabes ó que che eu digo, Minguiños?

—Vosté dirá.

—Que sin sair d'esta poboación ben podían esculcar por algú sitios onde atoparían dez ou doce cabaleiros juntos, que teñen diante de sí, na mesa do xogo, cincuenta ou sesenta mil réas, cando non son mais.

—Bueno, ¿e qué?

—Que hai moito celo por perseguiren á unhos coitadiños que xogan unhas cadelas, e en troco aos peixes gordos déixanos en paz anque sin gracia de Dios.

—¡Home, dixo unha verdade como unha catredal de grandel!

—Sí, Mingucho, sí; nin que lles deran aviso os de levita para non seren sorpresos, e os de chaqueta pillaos de cote o touro.

—Será o touro que en Madrí se lle non puido botar ao elefante.

—¿Qué elefante?

—Un que iba á loitar c'un touro na praza da corte, e que tal enchente de auga bebeuse que estoupou e morreu d'unha pulmonía.

—¡Pobre animal!

—O mesmo que o raposo.

—¿Qué raposo?

—Un que a semán derrádeira mataron nas obras do porto, e que sin duda viña fugido dos montes de Santa Margarita.

—Pois déronche bon espetáculo.

—Como no Teatro e mais no Circo.

—¿Seique son bós?

—Do todo.

—¿E qué fan no Teatro?

—Alí fan comedias onde cantan unhas madamas e unhos señores, e tan pronto son raiñas e reises, marqueses e condeses, barós e duqueses, como pastores, traballadores, soldados e mariñeiros; e todos, pol-o visto, tan contentos: como que se pasan a vida cantando.

—¿E no Circo?

—Pois tamén hai madamiñas e madamos moito ben traxeados, anque moitos parece que saen en coiros.

—¡Seique toleas, Mingos!

—Como en coiros, non tanto; pero trae

un vistido tan apregado ao corpo que da friaxe o velos.

—Eso é outra cousa.

—E hai un que fala co as tripas.

—¡U! d'esos haiche moitos sin sere no Circo.

—¡Non é eso, hol! senón que fala en moitas voces, canta e ri sin abril-a boca, por modo que parecendo que falan moitos, él so-mella que se está calado.

—¡Eso eche un milagre.

—Outros andan á cabalo, bailan nos aramios, dan saltos, e hastra hai cans, gatos e micos que fan moitas monadas, o mesmo que o burriño do nanito.

—Home, con tanto animalíño debe de habere aló mal cheiro.

—Onde hai eso elle nas columnas mingitorias.

—¿Por qué?

—Pol-a pouca limpeza, pois haille gentes tan porcas que alí fan de todo.

—¿E qué fai a polecia?

—Pois non fai nada.

—¿Sabes ó que eu faría?

—Diga.

—Pois multare ou levar ao cagarrón aos que non saben seren decentes.

—Había que comenzar pol-os gardas de todol-os geitos.

—Tes razón, e por alguns de mais enriba Mingote.

—En canto á eso poida que teña razón, tío Chinto.

Pol-a copia

JANIÑO.

Informaciones

ESCUELA SUPERIOR DE COMERCIO DE LA CORUÑA.

Excede ya de veinte el número de alumnos que se han matriculado por la enseñanza oficial en dicho establecimiento docente y que estudiarán durante el presente curso, —cuya inauguración tendrá lugar el 1.º de Enero próximo— el 4.º año de profesorado.

Entre ellos hallanse los peritos mercantiles, encanecidos su mayor parte en la carrera, nuestros amigos D. Juan Casal, D. Doro-teo Fernández Calvet, D. Laureano Martínez Brañas, D. Angel Diz, D. José Farinã, D. Pastor Rodríguez, D. Félix Pérez Vizcaino, D. José Aznar Cabanas D. Felipe Altadill, D. Francisco Tettamancy Gastón y tantos otros, como los jóvenes también peritos D. Luis Chacón Winter, don Enrique y D. Alfredo Suárez Ferrín don Luis Camba Dans, que aprovechándose de los beneficios otorgados á nuestra Escuela podrán completar su carrera sin necesidad de hacerlo como antes acontecía, en otras poblaciones que disfrutaban de los privilegios concedidos hoy á aquella.

* *

Y a propósito de este asunto, hemos recibido á su tiempo, y por falta de espacio nos vimos imposibilitados de publicar en nuestro número anterior, una atenta carta de nuestro querido amigo D. Julio Pérez Méndez de Losada. Presidente del Colegio pericial mercantil de esta ciudad, en la cuál y en nombre de dicha Asociación, demostraba su reconocimiento á todas las personas que se interesaron muy directamente por la realización de la mejora apetecida para nuestra Escuela de Comercio, figurando en primer término los Sres. D. Aureliano Linares Rivas, Fernández Latorre, Fernández Villaverde, Amarelle, Moral, Vincenti, Urzaiz, Butler, Bergamin y otros distinguidos gallegos que en la mencionada misiva se consignan.

TARJETAS POSTALES

con vistas de Galicia y otras regiones de España.

IMPRESA Y LIBRERÍA DE CARRÉ
REAL, 30-CORUÑA

EL SENORIO TEMPORAL

DE LOS

Obispos de Lugo

por el Ilmo. Sr. D. Antolin López Peláez

Dos tomos de más de 400 páginas

Pesetas 5

De venta en la imprenta y librería de

Eugenio Carré

Real, 30.—Coruña.

NOVEDADES

PANORAMA SALÓN DE 1897, 10 cuadernos á 1 peseta.

PARÍS S'AMUSE, 10 livraisons á 1 peseta.

EL MUNDO NAVAL, á 1'50 pesetas número.

ESPAÑA ILUSTRADA, láminas en fototipia 1 peseta cuaderno.

Figaro salón de 1897, cuadernos con una hermosa lámina de gran tamaño, en colores, pesetas 2'50.

Todo lo publicado en el género de Portfolios y Panoramas y todos los números extraordinarios del

Jubilee Diamond the Queen

Todas las últimas obras francesas publicadas.

GRAN SURTIDO EN OBRAS EXTRANJERAS! INGLÉSAS PORTUGUESAS, ITALIANAS ETC., ETC.

De venta en la imprenta y librería de Eugenio Carré, Real 30, Coruña.

¡LÉENDA DE HORRORE!

(A MITRA DE FERRO ARDENTE)

TRADICIÓN GALLEGA ESCRITA EN VARIEDAD DE METROS POR

— GALO SALINAS RODRIGUEZ —

PRECIO: **2** PESETAS

De venta en la Librería Regional de D. Eugenio Carré Aldao, Calle Real, núm. 30

LA CORUÑA

LA COMPOSTELANA

8—CALLE DE LOS OLMOS—8

GRAN FONDA A CARGO DE SU PROPIETARIO**Pedro de la Torre**

Esta casa, situada en el punto más céntrico de la población, ofrece al público cuantas comodidades son de desear, tanto en lo que se refiere á la excelente condimentación de las comidas, como en lo que concierne á las habitaciones espaciosas é higiénicas, para familias y personas solas.

Se admiten encargos para banquetes y comidas sencillas, dentro y fuera del establecimiento, servidos con prontitud.

Trato afable y esmerado.—Precios económicos.

Se admiten huéspedes fijos conforme á tarifa convencional.

Un mozo de la casa espera á los viajeros á la llegada de los trenes coches y vapores.

La Compostelana—Olmos, 8—Coruña.

RESTABLECIMIENTO

DE LA

UNIDAD RELIGIOSA EN LOS PUEBLOS CRISTIANOS

Conferencias pronunciadas en el Ateneo de Madrid por

D. EUGENIO MONTERO RIOS

Esta importante obra, que forma un elegante tomo de 256 páginas, se halla á la venta al precio de 3'50 pesetas.

ESTUDIOS HISTÓRICO-CRÍTICOS

DE LA CIENCIA ESPAÑOLA

POR

JOSÉ R. CARRACIDO

Un volumen en 8.º prolongado de 230 páginas, 3 pesetas

De venta en la Librería Regional de CARRÉ.

REAL 30 **IMPRESA Y LIBRERÍA DE EUGENIO CARRÉ ALDAO** REAL 30**LA CORUÑA**

Primera casa en Galicia en obras nacionales, extranjeras y regionales.

Ilustraciones, revistas, periódicos de modas de todos los países.

Suscripciones, ventas y comisiones. Administración de obras.

GRANDES NOVEDADES

COMERCIOS PRINCIPALES Y RECOMENDADOS DE LA CORUÑA

EMILIO HERMIDA.—Guarnicionero.—FRANJA 42 Y REAL, 26.—Monturas, frenos, correas, fabricación de cuantos objetos pertenecen á esta industria.

MANUEL SANCHEZ YAÑEZ
PROFESOR DE MUSICA

Dá lecciones de solfeo, piano y violín. Afina pianos y se encarga de la organización de tercetos, cuartetos, sextetos, etcétera, para conciertos, bailes y reuniones. Para encargos, Franja, 25, principal.

Gonzalo Martínez: Corredor de comercio.—Riego de Agua, 28 bajo.—Compra y venta de papel del Estado.—Operaciones en el Banco de España.

LÍNEA DE VAPORES DE ARROTEGUI, ENTRE LA CORUÑA Y LA ISLA DE CUBA.—Salidas semanales. Consignatario D. Daniel Alvarez.—Riego de Agua 60

FRANCISCO LOPEZ, Encuadernador, LUCHANA 32.—Encuadernaciones de lujo y sencillas en papel, tela y piel. Esmerado trabajo y precios sin competencia.

ANDRESSOUTO RAMOS.—MARINA 28. Agente de Aduanas y consignatario de vapores.

HOTEL CONTINENTAL DE MANUEL LOSADA.—Olmos, 28 Coruña.—Situado en el mejor punto de la población.—Habitaciones cómodas.—Servicio esmerado.—Hay coche de la casa á toda horas.

LITOGRAFÍ «LA HABANERA» de EMILIO CAMPOS, Galera, 26.—Trabajos esmerados. Precios económicos.—Puntualidad en los encargos.

MANUELA JASPE.—ESTRECHA SAN ANDRÉS 7.—Armaduras, flores, plumas sombreros adornados para señoras y niños. Última novedad.

B. ESCUDERO E HIJOS.—ORZÁN 74 y SOCORRO 35.—Talleres y almacenes de Mármoles. Especialidad en obras de cementerios y decoraciones de edificios.

MANUELA SERANTES.—REAL, 15 Para señoras y niños, gran surtido en capotes y sombreros adornados y en cascos flores y plumas. Especialidad en velos para los mismos y gorritas de bautizo. Esmero en las reformas. Grandes pensamientos, anchas cintas y coronas.

ANDRES VILLABRILLE.—Médico.—SAN NICOLÁS 28 SEGUNDO.—Horas de consulta, de dos á cuatro de la tarde.

CAFÉ NOROESTE
de Manuel Rodriguez
RUA-NUEVA 13

Fotografía de París
DE JOSE SELLIER
SAN ANDRES 9.

RESUME DA HISTORIA DE GALICIA

seguido da Historia da literatura gallega e unha Antalogia de poetas gallegos antigos e modernos por

Florencio Vaamonde.

Neste mes poráse á venda esta importante obra.

Pedidos á

EUGENIO CARRÉALDAO

Emprenta é Librería, Real, 30
Cruña

ODAS DE ANACREONTE

Versión gallega
DE
FLORENCIO VAAMONDE

UN TOMO DE 176 PÁGINAS

1'25 pesetas

IMPRENTA Y LIBRERIA DE E. CARRÉ

BANA Y VAZQUEZ

Consignatarios



De vapores para todos los puertos del litoral

3 SANTA CATALINA 3

LÍNEA DE VAPORES ASTURIANOS ENTRE BILBAO Y BARCELONA

Agentes del LLOYD ALEMÁN

3—SANTA CALALINA—3

DON DIEGO GELMIREZ

POR

MANUEL MURGUIA

Se acaba de poner á la venta este notable estudio de tan preclaro varón gallego, que forma un hermoso volumen en 4.º de XIV—240 páginas en excelente papel y esmerada impresión, á

Pesetas 4

Imprenta y Librería de Carré.

Gran Almacén de Música

PIANOS, INSTRUMENTOS Y ACCESORIOS DE TODAS CLASES PARA BANDA MILITAR Y ORQUESTA

CANUTO BEREÁ Y COMP.ª

38—REAL—38

(CASA FUNDADA EN 1854)

Únicos exclusivos representantes de las fábricas de pianos Erard Ronisch y Estela Bernareggi.

Ventas á plazos

Inmenso surtido en obras musicales sobre motivos de aires gallegos. Armoniums ú órganos para iglesia. Instrumentos de salón. Cuerdas y Bordones.—PIANOS DE ALQUILER.

38—REAL—38

HAMBURG-SUDAMERIK HISCHE
DAMPFSHIFFFAHRTS-GESELLSHAFT



Compañía Hamburguesa sudamericana de vapores correo

AL RIO DE LA PLATA

El día 14 de Diciembre saldrá de este [puerto] directamente para los de Montevideo y Buenos Aires sin escala en ningún puerto del Brasil el vapor de 7.000 toneladas

ASUNCION

Admiten carga y pasajeros. Estos buques tienen magníficas instalaciones para los pasajeros de tercera clase. Se hallan dotados de luz eléctrica. Llevan cocineros y camareros españoles,

Para más informes, dirigirse á los Representantes en la Coruña, Sres. Hijos de Marchesi Dalman, calle Real 75.

Tarjetas de visita desde 2 ptas. el ciento. Imprenta de Carré